



Thinking of you
Electrolux

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



EHU 3510D/
EHU 3515D





2 electrolux

Инструкция по эксплуатации
увлажнителя воздуха
EHU 3510D и EHU 3515D

Добро пожаловать в мир Electrolux

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый увлажнитель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного легче благодаря легкости в использовании. Удачи!

Сохраните эту брошюру для возможного использования в будущем.

Содержание

Меры предосторожности	3
Инструкция по эксплуатации	4
Чистка и обслуживание	5
Замена фильтра-картриджа	6
Устранение неполадок	7
Утилизация	7
Гарантия	7
Сертификация	7
Гарантийный талон	8

Примечание:

В тексте данной инструкции увлажнитель воздуха может иметь такие технические названия, как увлажнитель, прибор, устройство и т.п.





увлажнитель воздуха 3

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для использования только в домашних условиях.
- Не тяните за провод, выдергивая вилку из розетки.
- Не протягивайте шнур питания под коврами, и не накрывайте его.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.



Внимание!

Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов, срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Чтобы предотвратить риск электрического удара, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор в таких помещениях, как кухня, во избежание засаливания. Данный увлажнитель не предназначен для фильтрации масла или жира из воздуха.
- Не используйте рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися газами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей, или перед перемещением на другое место.
- Не закрывайте отверстия для выхода влаги, так как это может привести к повреждению прибора.
- Не используйте устройство с отсутствующим или поврежденным корпусом.

- Не добавляйте лекарственные препараты, ароматические и иные вещества в бак для воды или базу.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями и недостатком навыков или знаний, за исключением случаев показа или правильного инструктирования человеком, несущим ответственность за их безопасность.
- Нельзя оставлять устройство без присмотра во время использования. Нельзя позволять детям использовать устройство.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Не направляйте распыляющую насадку для пара на стены или мебель.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано.
- Не используйте горячую воду. Используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °C
- Не выставляйте устройство под прямые солнечные лучи. Не ставьте устройство в помещениях с высокими температурами, рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой.
- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремовые очистители, полироли и т.д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т.д.



Внимание:

Не используйте какие-либо дополнительные устройства, чтобы изменить скорость данной установки (например, полупроводниковое устройство регулирования оборотов).





4 electrolux

Наименование деталей

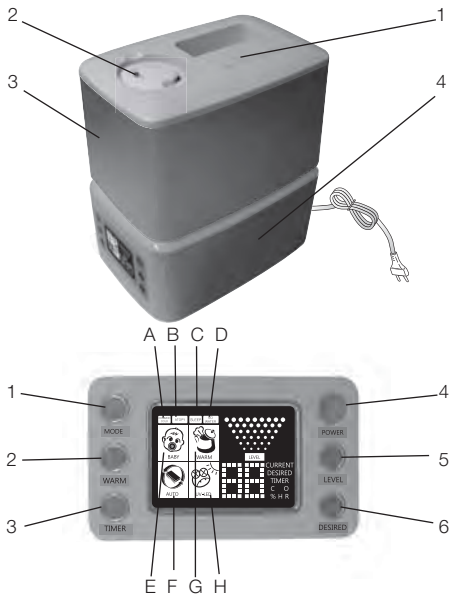


Рис. 1

1. Ручка для переноски бака.
2. Носик-распылитель для выхода пара.
3. Бак для воды.
4. База.

Инструкция по эксплуатации

Рабочая область дисплея

- **A: «Cool»: режим «холодный пар»**
При включении данного режима увлажнение происходит без предварительного подогрева воды.
- **B: Аллергия: режим для аллергиков**
При установке данного режима, влажность автоматически мягко изменяется на 2% в сторону увеличения или уменьшения, в зависимости от температуры в помещении, что благоприятно сказывается на самочувствии аллергика. Оптимально увлажняя воздух, прибор сокращает содержание вредных спор и частиц в воздухе.
- **C: «Sleep»: ночной режим**
Если устанавливается ночной режим, то заданная влажность составляет 60%; продолжительность работы автоматически устанавливается на 8 часов; подогрев включен.
- **D: «Water»: индикатор низкого уровня воды**
Когда уровень воды в приборе становится предельно малым на дисплее загорается

индикатор, играет мелодия, затем увлажнитель выключается.

- **E: «Baby»: детский режим**
При установке данного режима, увлажнитель поддерживает влажность чуть большую (на 5%), чем необходимо. Этот режим облегчает дыхание и особенно полезен для маленьких (новорожденных) детей.
 - **F: «Auto»: Автоматический режим**
При установке автоматического режима увлажнитель будет автоматически регулировать уровень парообразования до установления оптимального уровня влажности окружающего воздуха.
 - **G: «Warm»: режим «теплый пар»**
В данном режиме вода перед парообразованием – подогревается, благодаря чему процесс увлажнения ускорится, температура воздуха в помещении не меняется и улучшается качество выходящего пара, т.к. при нагреве уничтожаются бактерии, которые могут находиться в воде.
 - **H: Ультрафиолетовый режим**
При работе данной функции, входящий воздух, который в дальнейшем будет увлажнен и подан снова в помещение в виде пара, предварительно очищается в результате взаимодействия ультрафиолета и био – фотокатализатора. С помощью этой функции уничтожаются неприятные запахи (например – сигаретный дым), вредоносные бактерии, вирусы и микроорганизмы.
 - **Current: текущая влажность**
Индикация текущего уровня влажности в помещении.
 - **Desired: заданная влажность**
Индикация заданного уровня влажности.
 - **Timer: Таймер (1–9 часов)**
Вы можете задавать продолжительность работы увлажнителя – она регулируется в интервале от 1 до 9 часов. По истечении времени, прибор автоматически отключается.
 - **So: Непрерывный режим работы**
При активации функции прибор работает в непрерывном режиме, постоянно увлажняя воздух.
- Функции кнопок управления**
- ***POWER:** для включения прибора нажмите кнопку «POWER».
 - По умолчанию устанавливается непрерывная работа, ультрафиолетовый режим, автоматический режим.
 - При включении устройства, УФ режим запускается автоматически.
 - **LEVEL:** Нажмите кнопку «LEVEL» (Уровень), чтобы установить нужный уровень интенсив-





увлажнитель воздуха 5

- ности увлажнения. (Уровень влажности: 1 (минимальный), 2 (средний), 3 (максимальный))
- **Timer (кнопка 3):** Нажмите кнопку «Timer» (Таймер), чтобы настроить таймер на нужное время работы. Таймер может быть установлен на промежуток времени от 1 до 9 часов или на режим «Со» (режим непрерывной работы).
 - **WARM (кнопка 2):** Нажмите кнопку «WARM» (Тепло), чтобы настроить прибор на образование теплого пара. Нажмите второй раз, чтобы переключить на режим – холодный пар.
 - **DESIRED (кнопка 6):** Нажмите кнопку «DESIRED» (Заданный уровень влажности), чтобы установить нужный уровень влажности. Она может быть установлена от 40–75% с нарастанием 5% или «Со» (непрерывный режим работы).
 - **MODE (кнопка 1):** Нажмите кнопку «MODE» (Режим).
- Следует нажимать каждый раз, когда необходимо переключить режим на Авто-Ночной режим-Холодный пар-Теплый пар-Аллергия.

Подготовка к работе

1. Потянув за ручку, снимите бак для воды (1) (см. рис. 1) с прибора.
2. Снимите носик-распылитель (2) с бака для воды (1).
3. Переверните бак для воды (1) вверх дном и открутите крышку резервуара, поворачивая ее против часовой стрелки.

Примечание:

Фильтр-картридж присоединен к крышке бака для воды. Если Вы не собираетесь использовать фильтр, его следует удалить, повернув против часовой стрелки (см. «Замена картриджа» на стр. 6). После удаления, поместите картридж в пластиковый пакет и положите на хранение в картонную коробку.

4. Налейте чистую воду в бак (1) (НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ БАК). Закройте бак крышкой, поворачивая ее по часовой стрелке.
5. Поместите бак (1) обратно в устройство, устанавливая его на базу (4) увлажнителя.

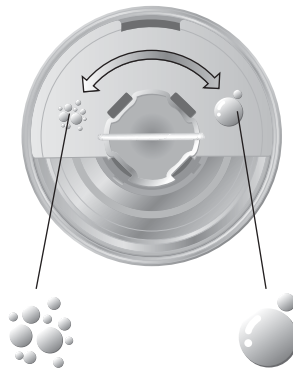
Примечание:

При перемещении увлажнителя всегда держите прибор за базу, во избежание падения части прибора, с основными электронными узлами (4).



Рис. 2

Носик-распылитель для пара (рис. 2). Увлажнитель оснащен двухсторонними распылительными насадками с углом распыления 360°. Установите каждую насадку в нужном направлении.



Микро-пар

Нормальный пар влаги

Рис. 3

Увлажнитель имеет функцию нормального пара и микро-пара. При установке микро-пара, увлажнитель фильтрует крупные частицы влаги и выпускает в комнату только микроскопический туман. Чтобы установить функцию микро-пара, поверните внутреннюю кнопку насадок (см. рис. 3) против часовой стрелки. Чтобы установить нормальный режим распыления влаги, поверните внутреннюю часть насадки по часовой стрелке.

Чистка и обслуживание

Необходимо чистить прибор как минимум один раз в неделю.

1. До начала чистки, необходимо выключить прибор, переключением кнопки «on/off» (3) в позицию OFF и отключением устройства от сети.
2. Снимите бак для воды из прибора с помощью ручки.
3. Слейте воду из бака и резервуара прибора (7). Очистите внутреннюю поверхность прибора мягкой тканью.





6 electrolux

Убедитесь, что сливаете воду из резервуара в правильном направлении, как показано на рис. 4. В противном случае Вы можете намочить отверстие для выпуска или впуска воздуха и повредить прибор. Если такое все-таки произойдет, обратитесь в сервисный центр.



Рис. 4

4. Очистите бак для воды и базу теплой водой и мягким мылом. Используйте кисточку, предназначенную для чистки ультразвуковой мембраны (см. рис. 5).



Рис. 5

Если Вы не пользуетесь увлажнителем, очистите увлажнитель в соответствии с вышеописанными инструкциями, высушите и храните в прохладном, сухом месте. Рекомендуем использовать для хранения оригинальную упаковку.

Замена фильтра-картриджа

Увлажнитель укомплектован специальным фильтром-картриджем с ионообменной смолой.

Фильтр используется для очистки водопроводной воды от минеральных веществ и уничтожения бактерий.

Замену фильтра необходимо проводить каждые 3–4 месяца или если бак для воды заполнялся более 80 раз.

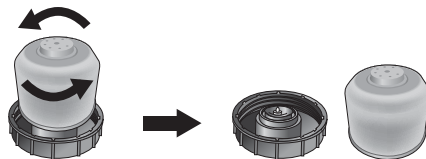


Рис. 6





Устранение неполадок

Перед проведением ремонта, необходимо сверить вашу неполадку с таблицей, при невозможности исправления обратитесь в авторизованные сервисные центры.

Проблема	Вероятная причина	Решение
Устройство не работает	Прибор не включено в сеть	Подключите устройство к сети
	Нет необходимой мощности в сети	Проверьте мощность электрической сети
Нет пара	Нет воды в баке	Наполните бак водой
	На мембране имеется осадок/накипь минеральных веществ	Очистите мембрану с помощью, идущей в комплекте кисточки
	Повреждена мембрана	Обратитесь в сервисный центр
	Не работает вентилятор	Обратитесь в сервисный центр
Вокруг устройства образуется белая пыль	Заданная влажность ниже, чем текущая влажность в комнате	Необходимо повысить уровень интенсивности образования пара
	Была использована жесткая вода (содержащая слишком большое количество минеральных веществ). Фильтр-картридж не справляется	Используйте очищенную или дистиллированную воду. Замените фильтр-картридж
	Прошло более 3–4 месяцев использования увлажнителя или бак для воды заполнялся более 80-ти раз	Замените фильтр-картридж

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Нормы утилизации зависят от региона Вашего проживания. Подробную информацию по утилизации увлажнителя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Гарантия

Гарантийное обслуживание увлажнителя производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории России, соответствует требованиям нормативных документов:
ГОСТ Р МЭК 335-1-94,

ГОСТ Р МЭК 60335-2-98-2000, ГОСТ Р 51318.14.1-2006, ГОСТ Р 51318.14.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99
№ сертификата РОСС SE.AИ 46.B05959

Срок действия:
с 28.05.2008 г. по 26.05.2009

Орган по сертификации:
РОСС RU.0001.11AИ46 АНО "СТАНДАРТ-ТЕСТ"
Адрес:

115088, РФ, Москва, ул.
Шарикоподшипниковская, д.11,
Тел.: (495) 646-35-16; факс: (495) 646-35-17;
e-mail: info@sertcenter.ru

Информация о сертификации продукции обновляется ежегодно

Сертификат выдан:
фирма "AB Electrolux" S:T Goransgatan 143,
SE-105 45 Stockholm, Швеция,
тел.: +46 8 738 60 00.

Изготовитель:
фирма "AB Electrolux" S:T Goransgatan 143,
SE-105 45 Stockholm, Швеция.

